

ÓSMA NIEDZIELA ZWYKŁA / EIGHTH ORDINARY SUNDAY

Dzisiejszy świat na pierwsze miejsce wysuwa rządzący pieniądza i szybkiego zysku, nawet za cenę odstąpienia od własnych przekonań religijnych i ludzi nas propozycjami łatwego szczęścia. Często w dążeniu do szczęścia tego świata zapominamy o dobrach duchowych, które są najważniejsze, bo tylko one dają prawdziwe szczęście i radość. Niech ta Eucharystia wyjedna nam łaskę przebaczenia u Boga, za to, że nie zawsze w Nim pokładamy nadzieję, ulegając pokusom tego świata. / Christ offers us His compassion and mercy, grace and healing. Jesus, in the Gospel, demon-strates His great compassion for a leper who comes to Him for a cure. He heals the man. It is Christ's great desire that we come to Him and bring before Him all that might keep us from ex-periencing God's love. Placing our faith in Christ brings healing, wholeness and salvation.

PIERWSZA NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU / FIRST SUNDAY OF LENT

Wielki Post jest czasem, w którym po raz kolejny mamy wybrać Jezusa, postawić Go na pierwszym miejscu w życiu osobistym, małżeńskim i rodzinnym. Ten święty czas jest czasem, który może nas odmienić. Pan Jezus sam zostawił wszystko i przez 40 dni przebywał w samotności na pustyni. Jednakże pustynia to także czas próby – diabeł, który kusił Jezusa, będzie próbował także i nas zniechęcić do dążenia do świętości. Prośmy więc Pana Boga, aby umocnił naszą wiarę, nadzieję i miłość. / The goal of our Lenten journey is to renew and deepen our relationship with God. May we seek to grow stronger spiritually by resisting temptation and by repenting of our sins. As we turn away from sin, we will come to love the Lord more fully. That love will flow from us into all aspects of our lives and subsequently affect the lives of others. We are to call upon the Lord for help and remember that everyone who calls on the name of the Lord will be saved.



Z czego zrezygnuję w Wielkim Poście?

Zrezygnuj z narzekania ... skoncentruj się na wdzięczności.
Zrezygnuj z pesymizmu ... stawaj się optymistą.
Zrezygnuj z gorzkich sądów ... myśl życzliwie.
Zrezygnuj z nadmiernej troski ... zawierz Opatrzności Bożej.
Zrezygnuj ze zniechęcenia ... bądź pełen nadziei.
Zrezygnuj z zawziętości ... powróć do przebaczenia.
Zrezygnuj z nienawiści ... odpłacaj dobrem za zło.
Zrezygnuj z negatywizmu ... bądź pozytywny.
Zrezygnuj z gniewu ... bądź cierpliwszy.
Zrezygnuj z małostkowości ... stawaj się dojrzałym.

What will I give up in Lent?

Give up complaining... focus on gratitude.
Give up pessimism ... become optimistic.
Give up bitter judgments ... think kindly.
Give up over-caring ... entrust to God's Providence.
Give up discouragement... be hopeful.
Give up bitterness ... go back to forgiveness.
Give up hatred... pay back with good for evil.
Give up negativity... be positive.
Give up anger ... be more patient.

ŚRODA POPIELCOWA

W **Środę Popielcową 5 marca** rozpoczniemy **40 dniowy okres Wielkiego Postu**. W **Środę Popielcową** obowiązuje post ścisły, czyli ilościowy. Osoby pomiędzy 18-tym i 59-tym rokiem życia mogą spożyć tego dnia trzy posiłki, z czego jeden do syta. Oprócz tego w **Środę Popielcową** obowiązuje wstrzemięźliwość od pokarmów mięsnych dla wszystkich powyżej 14-go roku życia.

ZMIANA CZASU Z ZIMOWEGO NA LETNI

W nocy z soboty 8 marca na niedzielę 9 marca zmieniamy czas z zimowego na letni, przesuujemy zegarki o 1 godzinę do przodu, czyli śpimy o godzinie krócej.

ZAŚWIADCZENIA PODATKOWE ZA ROK 2024 / 2024 INCOME TAX RECEIPTS

Zaświadczenia do podatku dochodowego za ofiary złożone w 2024 roku są do odebrania w sali parafialnej przy cieście. / All Income Tax Receipts for donations received during 2024 can be picked up in the parish hall.

PIELGRZYMKA WILNO ONTARYJSKIE KASZUBY

Serdecznie zapraszamy w pierwszą sobotę po Wielkanocy 26 kwietnia na pielgrzymkę autokarową do Sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Wilnie na ontaryjskich Kaszubach. Koszt \$50. Zapisy w każdą niedzielę po mszach św. w sali parafialnej. Info: Teresa 613-612-6557.

REKOLEKCJE WILEKOPOSTNE

Tegoroczne Rekolekcje Wielkopostne wygłosi w naszej parafii **O. Marcin Szwarz, OMI**. Rekolekcje będą głoszone w dniach od **soboty 15-go do czwartku 20-go marca**. Msze św. o godz. 11:00 i 19:00. Spowiedź św. rano od godz. 10:00 i wieczorem od godz. 18:00. Serdecznie zapraszamy.

DROGA KRZYŻOWA I GORZKIE ŻALE

Nabożeństwa **Drogi Krzyżowej** będą odprawiane w piątki o godz. 18:30, **Gorzkie Żale** w niedziele po mszy św. o godz. 12:30. Prosimy grupy parafialne o przygotowanie Drogi Krzyżowej: 7 marca - Totus Tuus, 14 marca - Żywy Różaniec, 21 marca - Rycerze Niepokalanej, 28 marca - Młodzież, 4 kwietnia - Rada Parafialna i Rada Finansowa, 11 kwietnia - Apostolat Bożego Miłosierdzia, 18 kwietnia - Wielki Piątek - Lektorzy i Chór.

FILM "ŻOŁNIERZE WYKŁĘCI"

Z okazji Narodowego Dnia Żołnierzy Wyklętych - Niezłomnych The Oskar Halecki Institute in Canada zaprasza na pokaz filmu dokumentalnego p.t. „Żołnierze wyklęci” w sobotę 8 III 2025, godz. 18:00. Wstęp nt Wyklętych i Niezłomnych wygłosi dr Maciej Jabłoński. W programie Teatr Słowa przedstawi wyjątki grypsów z celi śmierci ppłk Łukasza Cieplińskiego ps. „Pług”. Po pokazie organizatorzy zapraszają na poczęstunek.

INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS**VIII NIEDZIELA ZWYKŁA / VIII ORDINARY SUNDAY**

Sobota / Saturday - March - 1 - marzec, Pierwsza sobota miesiąca
17:00 Za Parafian
Niedziela / Sunday - March - 2 - marzec, 2025
08:00 Za ś.p.† Krystynę i Zbigniewa Larek
09:30 Za ś.p.† Carlos Longo w 1-wsza rocz. śmierci - syn z rodziną
11:00 Za Ojczyznę z okazji Narodowego Dnia Pamięci “Żołnierzy Wyklętych” - SPK Koło nr 8
12:30 Za ś.p.† Annę i Henryka Senkowskich - córka z rodziną

Wtorek / Tuesday - March - 4 - marzec, 2025

19:00 Za ś.p.† Kazimierza Tomaszewskiego - córki
Środa / Wednesday - March - 5 - marzec, ŚRODA POPIELCOWA
11:00 Dziekcz. z prośbą o dalsze łaski dla dzieci i wnuczek
19:00 1. O łaskę wiary i błogosławieństwo Boże dla rodziny
2. Za ś.p. † Tadeusza w rocz. śmierci - siostra z rodziną
3. Za ś.p. † Emilię Fąfara - matka
4. Za ś.p. † Edwarda Morissette
5. Za ś.p. † rodziców Wiśniewskich i Sujeckich
6. Za ś.p.† zmarłych przyjaciół i dobrodziejów

Czwartek / Thursday - March - 6 - marzec 2025

19:00 Dziekcz. z prośbą o zdrowie duszy i ciała dla syna Radka - mama
Piątek / Friday - March - 7 - marzec, 2025
18:30 Droga Krzyżowa - Totus Tuus
19:00 Za ś.p. ++ Zofię Matusiak, Emilie Piasecką, Wandę Benedyczak i Annę Batory - rodzina

I NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU / I SUNDAY OF LENT

Sobota / Saturday - March - 8 - marzec, 2025
17:00 Za ś.p.† Krystynę Gadomską - córka z rodziną
Niedziela / Sunday - March - 9 - marzec, 2025
08:00 Za ś.p.† Tomasza, Kamilę, Stanisławę i Edmunda Piłat
09:30 Za Parafian
11:00 Dziekcz. z prośbą o bł. Boże i potrzebne łaski dla Anny Kryczek i Marii Pol z okazji urodzin
12:30 Za ś.p.† Stanisława Kościańskiego w rocznicę śmierci - córka

Wtorek / Tuesday - March - 11 - marzec, 2025

19:00 Za ś.p.† rodzeństwo - siostra z rodziną
Środa / Wednesday - March - 12 - marzec, 2025
19:00 1. Za dusze w czyszczeniu cierpiące
2. Za ś.p.† Annę Wrześniewską w rocz. śmierci - dzieci
Czwartek / Thursday - March - 13 - marzec, 2025
19:00 Za ś.p.† Wandę i Franciszka Orzechowskich - rodzina
Piątek / Friday - March - 14 - marzec, 2025
18:30 Droga Krzyżowa - Żywy Różaniec
19:00 Za ś.p.† Edwarda i Krystynę Brożek oraz ++ z rodzin Brożek i Rogóż

II NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU / II SUNDAY OF LENT

Sobota / Saturday - March - 15 - marzec, 2025
17:00 Za ś.p.† Władysławę Malinowską oraz ++ z rodzin Malinowskich i Węglińskich
Niedziela / Sunday - March - 16 - marzec, 2025
08:00 Za Parafian
09:30
11:00 O bł. Boże i opiekę Matki Przenajświętszej dla rodziny Czyżowicz
12:30 Za ś.p.† Kazimierza Kamińskiego w 10-tą rocz. śmierci - żona

MSZA ŚWIĘTA Z UDZIAŁEM DZIECI

Rodziny z dziećmi zapraszamy co tydzień o godz. 12:30 na Mszę świętą z udziałem dzieci.

RÓŻANIEC

Różaniec w niedziele o godz. 10:25 i w środy o 18:25 prowadzą następujące Róże: 2 marca - św. Faustyny; 5 i 9 marca - św. Józefa; 12 i 16 marca - św. JPII-go; 19 i 23 marca - św. O. Pio; 26 i 30 marca - św. Tereski.

Intencje papieskie na marzec:

Za rodziny w kryzysie. Módlmy się, aby rodziny dotknięte podziałem doświadczyły uzdrawiającej mocy przebaczenia i odkryły, że nawet różnice mogą stać się bogactwem.

SPRZEDAŻ KAWY, CIASTA I PIEROGÓW

Poszukujemy chętnych do pieczenia i do sprzedawania. **Osoby, które mogą pomóc prosimy o kontakt z biurem parafialnym lub Magdą,** tel. 613-620-6350. Serdecznie dziękujemy Żywemu Różańcowi za zgłoszenie swojej pomocy. Serdeczne Bóg zapłać!

KOPERTKI NA 2025 ROK

Nieodebrane zestawy kopertek na 2025 rok są wyłożone na stoliku przy windzie. **Prośbę o nowe kopertki można zgłaszać do biura parafialnego.**

MODLITWA ZA ZMARŁYCH**Odszedł do pana Ś.P. ROBERT WÓJCIK**

msza żałobna w piątek 7 marca o godz. 11:00

Wieczne odpoczywanie racz mu dać Panie. A światłość wiekuista niechaj mu świeci. Niech odpoczywa w pokoju wiecznym. Amen. / Eternal rest grant unto him, O Lord, and let perpetual light shine upon him. May he rest in peace. Amen.

KOLEKTA

Ofiary złożone: / Donations:

Niedziela 16 luty / Sunday February 16 - \$2,143
Niedziela 23 luty / Sunday February 23 - \$3,764.56
Składka na spłatę długu w lutym - \$6,733.18
February Mortgage Fund Collection - \$6,733.18

SERDECZNE BÓG ZAPLAĆ ZA SKŁADANE OFIARY! / THANK YOU FOR ALL YOUR DONATIONS!**PROJEKT 2010**

- Pożyczka z Archidiecezji \$ 1,577,698
- Miesięczna rata \$ 8,111.44
- Dług na dzisiaj \$575,477

Dziękujemy wszystkim za złożone ofiary i prosimy w dalszym ciągu o wsparcie. Serdecznie Bóg zapłać!

PROJECT 2010

- Loan from Archdiocese \$ 1,577,698
- Monthly payment \$ 8,111.44
- Balance Owed \$575,477

We thank you for all received donations and continue to ask for your support. God bless!

St. Hyacinth Parish - Parafia Św. Jacka Odrowąza
Financial Report - December 31, 2024 - Sprawozdanie Finansowe

Operations	Działalność Bieżąca	2024
Net cash (asset) balance as at January 1, 2024	Stan konta 1 stycznia 2024	\$ 54,352
Revenues (Receipts):	Dochody:	
Regular Parish Collections	Ofiary parafialne	\$ 232,978
Building Fund Collection	Składki na spłatę długu	\$ 92,120
Other donations	Inne datki	
Parking and apartment rentals	Wynajęcie parkingu i mieszkań	\$ 62,897
Fundraising Activities	Akcje dochodowe	\$ 78,791
Miscellaneous (St Anthony's, etc)	Różne (puszka św. Antoniego, itp.)	\$ 3,127
Sales of religious objects	Sprzedaż przedmiotów religijnych	\$ 8,918
Bulletin advertisements	Reklamy w biuletynie	\$ 5,000
Masses, weddings, and funerals	Msze święte, śluby, i pogrzeby	\$ 7,443
HST rebate	Zwrot podatku HST	\$ 7,499
Total receipts	Dochody razem	\$ 498,772
Expenses:	Wydatki:	
Pastor salary + Pastoral Help	Pensja Proboszcza + Pomoc Duszpasterska	\$ 65,397
Employee salary and contractors	Wynagrodzenie pracowników i kontrahentów	\$ 95,324
Diocesan administration tax	Diecezjalny podatek	\$ 24,944
Parochial Organizations: Socials	Koszt organizacji wydarzeń parafialnych	\$ 16,539
Repairs and maintenance	Konserwacja budynków	\$ 13,112
Office expenses	Koszty biurowe	\$ 7,009
Cultural pastoral work	Materiały duszpasterskie	\$ 6,728
Food/Hospitality	Żywność	\$ 6,433
Parking and apartment rentals	Oplaty za parking i mieszkania	\$ 18,686
HST	Podatek HST	\$ 6,642
Heating/gas & electricity	Oplata za ogrzewanie/gaz/prąd	\$ 7,794
Insurance, tax and water	Oplata za ubezpieczenie i wodę	\$ 10,557
Bank charges	Oplaty bankowe	\$ 2,107
Interest on Parish Loan	Odsetki pożyczki	\$ 26,170
Principal payment on Parish Loan	Spłata pożyczki (12 rat + \$100K)	\$ 171,323
Total expenses	Wydatki razem	\$ 478,766
Net income as of Dec 31, 2024	Dochód netto na 31 grudnia 2024	\$ 20,006
Bank balance Dec 31, 2024	Stan konta 31 grudnia 2024	\$ 74,359
Parish Loan Status	Pożyczka Parafialna	
Loan balance at January 1, 2024	Stan pożyczki 1 stycznia 2024	\$ 756,345
less: Regular monthly loan principal payments	Suma 12 miesięcznych spłat pożyczki (bez odsetek)	\$ 71,323
less: Additional payment	Dodatkowa spłata długu	\$ 100,000
Loan balance as at December 31, 2024	Stan pożyczki 31 grudnia 2024	\$ 585,022

Dodatkowe Składki
\$ 30,077
Misje Oblackie, Ziemia Święta, Rekolekcje, Powołania, Dzieła Papieskie, Potrzeby Kościoła w Kanadzie, Niedziela Misyjna, Reconciliation Fund, Flood Relief

Special Collection
\$ 30,077
Oblates Mission, Holy Land, Retreats, Vocations, Pastoral Works of Holy Father, Needs of Canadian Church, Evangelizations of Nations, Reconciliation Fund, Flood Relief

**SERDECZNE BÓG
ZAPŁAĆ ZA
WSZYSTKIE
SKŁADANE
OFIARY!**

**THANK YOU FOR
ALL YOUR
DONATIONS!**

2024 Spiritual Report - 2024 Sprawozdanie Duszpasterskie			
		2023	2024
Sacrament of Baptism	Sakrament Chrztu	19	18
First Holy Communion	Pierwsza Komunia Święta	14	11
Sacrament of Confirmation	Sakrament Bierzmowania	25	0
Sacrament of Marriage	Sakrament Małżeństwa	6	5
Funerals	Pogrzeby	21	22